

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté royal du 15 janvier 2002 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « 21 », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, remplacé par l'arrêté royal du 21 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. Par quantité d'un million de billets émis, le nombre de lots est fixé à 276.706, lesquels se répartissent selon le tableau reproduit ci-dessous :

Nombre de lots Aantal loten	Montant des lots (euros) Bedrag van de loten (euro)	Montant total des lots (euros) Totaal bedrag van de loten (euro)	1 chance de gain sur 1 winstkans op
1	100.000	100.000	1 000 000
5	2.500	12.500	200 000
200	250	50.000	5 000
1 500	25	37.500	666,67
275 000	5	1.375.000	3,64
TOTAL TOTAAL		TOTAL TOTAAL 1.575.000	TOTAL TOTAAL 3,61

Art. 2. Le présent arrêté s'applique aux billets « 21 » dont le plan des lots mentionné au verso correspond à celui visé à l'article 1^{er}.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 7 septembre 2009.

Art. 4. Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Trapani, le 31 juillet 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 15 januari 2002 betreffende de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, « 21 » genaamd, een openbare loterij georganiseerd door de Nationale Loterij, wordt vervangen als volgt :

« Art. 3. Voor iedere hoeveelheid van één miljoen uitgegeven biljetten wordt het aantal loten vastgesteld op 276 706, die worden verdeeld volgens onderstaande tabel :

Nombre de lots Aantal loten	Montant des lots (euros) Bedrag van de loten (euro)	Montant total des lots (euros) Totaal bedrag van de loten (euro)	1 chance de gain sur 1 winstkans op
1	100.000	100.000	1 000 000
5	2.500	12.500	200 000
200	250	50.000	5 000
1 500	25	37.500	666,67
275 000	5	1.375.000	3,64
TOTAL TOTAAL		TOTAL TOTAAL 1.575.000	TOTAL TOTAAL 3,61

Art. 2. Huidig besluit is van toepassing op de « 21 »-biljetten waarvan het lotenplan op de achterkant overeenstemt met datgene bedoeld in artikel 1.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 7 september 2009.

Art. 4. De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Trapani, 31 juli 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2009 — 3085

[C — 2009/14216]

10 AOUT 2009. — Arrêté royal autorisant l'Etat à vendre des biens immeubles à la société anonyme de droit privé « The Brussels Airport Company »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 30 décembre 2001, notamment les articles 161 et 162;

Vu le jugement du 6 décembre 2007 (Rep. R. nr. : 2224/2007 en numéro de registre : 00A291) par le juge de paix du canton Overijse-Zaventem au sujet de l'expropriation de la parcelle cadastrée ou l'ayant été : Steenokkerzeel, 1^{re} division, section E, 200V;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 septembre 2008 et le 9 juillet 2009;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 9 juillet 2009;

Sur la proposition du Premier Ministre, du Secrétaire d'Etat à la Mobilité, du Ministre des Finances, du Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Arrête :

Article 1^{er}. L'Etat, représenté par le Ministre des Finances, est autorisé à vendre à la société anonyme de droit privé « The Brussels Airport Company », aux conditions du présent arrêté, les biens immeubles expropriés par l'Etat pour les besoins de l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National, dont la liste est arrêtée en annexe au présent arrêté.

FEDERALE OVERHEIDS Dienst MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2009 — 3085

[C — 2009/14216]

10 AUGUSTUS 2009. — Koninklijk besluit waarbij de Staat wordt gemachtigd om onroerende goederen aan de naamloze vennootschap van privaat recht « The Brussels Airport Company » te verkopen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 30 december 2001, inzonderheid op de artikelen 161 en 162;

Gelet op het vonnis van 6 december 2007 (Rep. R. nr. : 2224/2007 en Rolnummer : 00A291) door de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem inzake de onteigening van het perceel grond gekadastreerd of het geweest : Steenokkerzeel, 1e afdeling, sectie E, 200V;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 september 2008 en 9 juli 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 9 juli 2009;

Op de voordracht van de Eerste Minister, de Staatssecretaris voor Mobiliteit, de Minister van Financiën, de Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Besluit :

Artikel 1. De Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Financiën, is gemachtigd om aan de naamloze vennootschap van privaat recht « The Brussels Airport Company », tegen de voorwaarden van dit besluit, de onroerende goederen die door de Staat werden onteigend ten behoeve van de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal, waarvan de lijst als bijlage bij dit besluit is gevoegd.

Art. 2. Le prix de vente des biens immeubles visés à l'article 1^{er} est fixé à 2.125.727,41 euros.

Art. 3. Toute vente visée à l'article 1^{er} doit être assortie :

1° d'une condition selon laquelle la société anonyme de droit privé « The Brussels Airport Company » est tenue, en cas d'aliénation des biens immeubles dont question à l'article 1^{er} durant une période de dix ans, de verser un complément de prix à l'Etat égal à la moitié (en cas d'aliénation durant les cinq premières années) ou à 25 pour cent (en cas d'aliénation durant les cinq années suivantes) de l'excédent que présente, le cas échéant, la contrepartie de l'aliénation des biens immeubles précités sur la quote-part du prix de vente fixé conformément à l'article 2 représentée par les mêmes biens, augmenté des intérêts composés sur cette quote-part;

2° d'une condition selon laquelle la société anonyme de droit privé « The Brussels Airport Company » ne peut constituer des hypothèques ou toutes autres sûretés sur les biens immeubles dont question à l'article 1^{er} en garantie d'engagements supérieurs au prix de vente fixé conformément à l'article 2;

3° d'un droit de préemption de l'Etat, aux conditions offertes par un tiers, en cas d'aliénation des biens immeubles dont question à l'article 1^{er} à un tiers autre qu'une filiale au sens de l'article 6 du Code des sociétés, dans le respect de l'article 162, §§ 1^{er} et 2, de la loi-programme du 30 décembre 2001;

4° d'une condition selon laquelle The Brussels Airport Company garantit à Belgocontrol, au moyen de droits réels ou personnels, le droit de circuler en tout temps avec tous engins ainsi que le droit de réaliser et d'exploiter des installations techniques sur l'ensemble des biens immeubles dont la liste est arrêtée en annexe au présent arrêté dans le cadre des missions de service public qui sont imparties à Belgocontrol par l'article 171 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, et ce sous la seule responsabilité de cette dernière et dans la mesure où ces droits ne portent pas préjudice au bon fonctionnement de l'aéroport.

Art. 4. § 1^{er}. Toute vente visée à l'article 1^{er} est soumise à une condition résolutoire selon laquelle elle est résolue de plein droit, sans effet rétroactif, et la propriété des biens immeubles vendus fait retour à l'Etat au cas où l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National ne serait plus assurée par « The Brussels Airport Company » pour autant que ces biens n'aient pas été aliénés par « The Brussels Airport Company » à des tiers autres que des filiales au sens de l'article 6 du Code des sociétés, dans le respect de l'article 162, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 30 décembre 2001 précitée.

§ 2. En cas de résolution de la vente conformément au § 1^{er}, l'Etat restitue à « The Brussels Airport Company » le prix de vente fixé conformément à l'article 2 qu'il a perçu en principal, ajusté en fonction de l'indice ABEX pour la période séparant la date d'acquisition de la date de réalisation de la condition résolutoire.

§ 3. Le prix à restituer à « The Brussels Airport Company » conformément au § 2 est diminué :

1° le cas échéant, de la quote-part du prix de vente fixé conformément à l'article 2, représentée par les biens immeubles aliénés entre-temps par « The Brussels Airport Company » à des tiers autres que des filiales visées à l'article 6 du Code des sociétés, dans le respect de l'article 162, §§ 1^{er} et 2, de la loi du 30 décembre 2001 précitée, ajustée en fonction de l'indice ABEX pour la période séparant la date de réalisation des biens précités de la date de réalisation de la condition résolutoire;

Art. 2. De verkoopprijs van de onroerende goederen bedoeld in artikel 1 bedraagt 2.125.727,41 euro.

Art. 3. Elke verkoop, bedoeld in artikel 1, is onderworpen aan :

1° een voorwaarde volgens de welke de naamloze vennootschap van privaat recht « The Brussels Airport Company » ertoe gehouden is, in geval van vervreemding van de onroerende goederen, bedoeld in artikel 1, tijdens een periode van tien jaar, aan de Staat een bijkomende prijs te betalen, gelijk aan de helft (in geval van vervreemding tijdens de eerste vijf jaar) of aan 25 procent (in geval van vervreemding tijdens de vijf volgende jaren) van het eventuele surplus van de tegenprestatie van de vervreemding van voornoemde onroerende goederen boven het deel van de verkoopprijs van dezelfde goederen bepaald overeenkomstig artikel 2, verhoogd met de samengestelde interessen op dit deel;

2° een voorwaarde volgens dewelke de naamloze vennootschap van privaat recht « The Brussels Airport Company » geen hypotheken of andere zekerheden kan vestigen op de onroerende goederen bedoeld in artikel 1, als waarborg voor verbintenissen die hoger zijn dan de verkoopprijs vastgesteld overeenkomstig artikel 2;

3° een voorkooprecht van de Staat, tegen de voorwaarden aangeboden door een derde, in geval van vervreemding van de onroerende goederen, bedoeld in artikel 1, aan een derde andere dan een dochteronderneming bedoeld in artikel 6 van het Wetboek van vennootschappen, met inachtneming van artikel 162, §§ 1 en 2 van de voornoemde wet van 30 december 2001;

4° een voorwaarde volgens dewelke « The Brussels Airport Company » aan Belgocontrol, door middel van zakelijke of persoonlijke rechten, het recht waarborgt om zich te allen tijde met alle toestellen te verplaatsen, alsmede het recht om technische installaties tot stand te brengen en te exploiteren op alle onroerende goederen waarvan de lijst als bijlage bij dit besluit is gevoegd binnen het kader van de opdrachten van openbare dienst die aan Belgocontrol zijn toevertrouwd door artikel 171 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, en onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van deze laatste en in de mate dat deze rechten geen schade berokkenen aan het goed functioneren van de luchthaven.

Art. 4. § 1. Elke verkoop, bedoeld in artikel 1, is onderworpen aan een ontbindende voorwaarde, volgens dewelke de verkoop van rechtswege wordt ontbonden, zonder terugwerkende kracht en de eigendom van de verkochte onroerende goederen overgaat op de Staat, indien de exploitatie van de luchthaven Brussel-National niet meer door « The Brussels Airport Company » wordt verzorgd, voor zover deze goederen niet door « The Brussels Airport Company » vervreemd werden aan derden andere dan de dochterondernemingen bedoeld in artikel 6 van het Wetboek van vennootschappen, met inachtneming van artikel 162, §§ 1 en 2, van de voornoemde wet van 30 december 2001.

§ 2. In geval van ontbinding van de verkoop overeenkomstig § 1, betaalt de Staat aan « The Brussels Airport Company » de overeenkomstig artikel 2 bepaalde verkoopprijs terug die hij in hoofdsom heeft ontvangen, aangepast aan de hand van de ABEX-index voor de periode tussen de verwervingsdatum en de datum van de verwezenlijking van de ontbindende voorwaarde.

§ 3. De prijs, die overeenkomstig § 2, moet worden terugbetaald aan « The Brussels Airport Company », wordt verminderd :

1° in voorkomend geval, met het deel van de overeenkomstig artikel 2 bepaalde verkoopprijs, vertegenwoordigd door de onroerende goederen die intussen door « The Brussels Airport Company » vervreemd werden aan derden andere dan de dochterondernemingen bedoeld in artikel 6 van het Wetboek van vennootschappen, met inachtneming van artikel 162, §§ 1 en 2, van de voornoemde wet van 30 december 2001, aangepast aan de hand van de ABEX-index voor de periode tussen de datum van vervreemding van voornoemde goederen en de datum van verwezenlijking van de ontbindende voorwaarde;

2° le cas échéant, du montant des engagements garantis par des hypothèques ou toutes autres sûretés grevant tout ou partie des biens immeubles faisant retour à l'Etat, lequel montant est restitué aux créanciers bénéficiaires de ces hypothèques ou sûretés.

§ 4. Le prix à restituer conformément au § 2 est augmenté, le cas échéant, d'une indemnité pour la valeur résiduelle des bâtiments, installations ou ouvrages acquis ou construits par « The Brussels Airport Company » ou par des filiales visées à l'article 6 du Code des sociétés, évaluée dans une optique de continuité par un collège d'experts composé de trois membres choisis parmi des experts en évaluation d'actifs immobiliers. L'Etat et « The Brussels Airport Company » désignent chacun un expert endéans les quinze jours de la date où l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National ne serait plus assurée par « The Brussels Airport Company ». Les deux experts ainsi désignés nomment endéans les quinze jours suivant leur désignation, un troisième expert qui préside le collège.

Art. 5. The Brussels Airport Company payera à l'Etat belge un montant supplémentaire de 282.431,10 euros qui a été payé par l'Etat belge conformément au jugement au sujet de l'expropriation d'une parcelle cadastrée ou l'ayant été : Steenokkerzeel, 1^{re} division, section E, 200V. La parcelle a été expropriée via l'arrêté royal du 2 mars 1998 relatif à la création d'une zone libre de constructions derrière le seuil de la piste 25R à l'aéroport de Bruxelles-National et vendue à « The Brussels Airport Company » via l'arrêté royal du 30 décembre 2001 autorisant l'Etat à vendre des biens immeubles à la société anonyme de droit public « Brussels International Airport Company ».

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Le Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Pise, le 10 août 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Finances,
D. REYNDERS

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUPE

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
M. WATHELET

2° in voorkomend geval, met het bedrag van de verbintenissen gewaarborgd door hypotheken of andere zekerheden die alle of een deel van de goederen die naar de Staat terugkeren bezwaren, bedrag dat overhandigd wordt aan de hypothecaire of bevoordeerde schuldeisers.

§ 4. De prijs, die, overeenkomstig § 2, moet worden terugbetaald, wordt, in voorkomend geval, vermeerderd met een vergoeding voor de restwaarde van de gebouwen, installaties of bouwwerken die door « The Brussels Airport Company » of dochterondernemingen bedoeld in artikel 6 van het Wetboek van vennootschappen werden verworven of gebouwd, geraamd in een optiek van continuïteit door een college van deskundigen dat is samengesteld uit drie leden gekozen onder deskundigen in het evalueren van onroerende activa. De Staat en « The Brussels Airport Company » wijzen ieder een deskundige aan binnen vijftien dagen vanaf de datum waarop de exploitatie van de luchthaven Brussel-National niet meer zou verzekerd worden door « The Brussels Airport Company ». Beide aldus aangewezen deskundigen benoemen binnen vijftien dagen vanaf hun benoeming een derde deskundige die het college voorzit.

Art. 5. The Brussels Airport Company zal aan de Belgische Staat een bijkomend bedrag van 282.431,10 euro betalen dat door Belgische Staat werd betaald overeenkomstig het vonnis betreffende de onteigening van een perceel gekadastreerd of het geweest : Steenokkerzeel, 1e afdeeling, sectie E, 200V. Het perceel werd onteigend via het koninkrijk besluit van 2 maart 1998 betreffende het creëren van een bouwvrije zone achter de drempel van baan 25 R op de luchthaven en verkocht aan « The Brussels Airport Company » via het koninkrijk besluit van 30 december 2001 waarbij de Staat wordt gemachtigd om onroerende goederen aan de naamloze vennootschap van publiek recht « Brussels International Airport Company » te verkopen.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 7 De Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Pisa, op 10 augustus 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
H. VAN ROMPUY

De Minister van Financiën,
D. REYNDERS

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUPE

De Staatssecretaris voor Begroting,
M. WATHELET

Annexe à l'arrêté royal du 10 août 2009 autorisant l'Etat à vendre des biens immeubles
à la société anonyme de droit privé « The Brussels Airport Company »

Données cadastrales des parcelles à vendre

Lieu	Données cadastrales			Superficie
	Division	Section	N° de la parcelle	
Steenokkerzeel	1	C	96C	7.518 m ²
Steenokkerzeel	1	C	98	3.306 m ²
Steenokkerzeel	1	C	96B	7.537 m ²
Steenokkerzeel	1	C	99A	5.324 m ²
Steenokkerzeel	1	C	97A	3.829 m ²
Machelen	2	A	155	1 ha 03 a 90 ca
Machelen	2	A	218 D	3 ha 82 a 96 ca
Machelen	2	A	217 A	44 a 80 ca
Machelen	2	A	233 C	07 a 60 ca
Machelen	2	A	229 A	41 a 50 ca

Lieu	Données cadastrales			Superficie
	Division	Section	N° de la parcelle	
Machelen	2	A	160D	20 a 80 ca
Machelen	2	A	216 D	53 a 50 ca
Machelen	2	A	206 N	35 a 40 ca

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 août 2009 autorisant l'Etat à vendre des biens immeubles à la société anonyme de droit privé « The Brussels Airport Company ».

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
H. VAN ROMPUY

Le Ministre des Finances,
D. REYNERS

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
E. SCHOUOPPE

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
M. WATHELET

Bijlage bij het koninklijk besluit van 10 augustus 2009 waarbij de Staat wordt gemachtigd om onroerende goederen aan de naamloze vennootschap van privaat recht « The Brussels Airport Company »

Kadastrale gegevens van de te verkopen onroerende goederen

Plaats	Kadastrale gegevens			Oppervlakte
	Afdeling	Sectie	Nr. perceel	
Steenokkerzeel	1	C	96C	7.518 m ²
Steenokkerzeel	1	C	98	3.306 m ²
Steenokkerzeel	1	C	96B	7.537 m ²
Steenokkerzeel	1	C	99A	5.324 m ²
Steenokkerzeel	1	C	97A	3.829 m ²
Machelen	2	A	155	1 ha 03 a 90 ca
Machelen	2	A	217 A	44 a 80 ca
Machelen	2	A	218 D	3 ha 82 a 96 ca
Machelen	2	A	233 C	07 a 60 ca
Machelen	2	A	229 A	41 a 50 ca
Machelen	2	A	160D	20 a 80 ca
Machelen	2	A	216 D	53 a 50 ca
Machelen	2	A	206 N	35 a 40 ca

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 10 augustus 2009 waarbij de Staat wordt gemachtigd om onroerende goederen aan de naamloze vennootschap van privaat recht « The Brussels Airport Company ».

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
H. VAN ROMPUY

De Minister van Financiën,
D. REYNERS

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
E. SCHOUOPPE

De Staatssecretaris voor Begroting,
M. WATHELET